

ԿԻՊՐՈՍԷՆ ԼԻԲԱՆԱՆ

Կր անանուխի հայ ուսուցիչի մը հետ որ ծովեզրերը ունի փոքրիկ ծխախոտի խանութ մը: Ան միևնույն ժամանակ շաքար լեզուի և ազգ. պատմութեան դասեր կուտայ հայկական վարժարանին մէջ: Եսա է ժամանակը: Բնագործի հայր է և կր կուսակցի որ զինքը այս ատրի պաշտօնի լայնի վերականգնելն...

Յետոյ կը հաւաքուին մեր շարքը խուր մը կրկնապատ, արժուոյցով ծիրան մի պատանիներ, երիտասարդներ: Բարձր այ իրենց հոգիներու խորը մէջ լարածները, մեր իսկ երկրին քաղաքացի, անոր քաղաքակրթութեան հասնանք մը: Անորի շարքին շարքին, լայնաբերաններու, Արիւնջներու, իրիւնջներու և մեր հազարաւոր յեղափոխական մարտիկներու հայրենասիրական անմար կրակովը, մէկ բան կը ճանչնան, կը սիրեն:— Լայն ժողովուրդը և իր ազատ հայրենիքը: Բայց ինչպէս բարձր մտղովորներն, մեր մտղովորին մէջ ոչ կան մտղայ որոնք շատ անգամ անհնարով իսկ ճշմարտութիւնը, կ'ուզեն զայն սուս կապով շնորհ տարուած, սեղանի:

— Պարտն, մենք հայրենասէրներ ենք, մենք զաղափարի բարձր ասպետներու համար մեր կանաչը զոհարարներ ենք: Զար բերաններ ելան ըսին որ մենք խառնակիչներ ենք քանի որ որդերը պաշտօնեցիները: Մենք ինչպէս անոնց չմտածողներն, յայտնի որ անոնք զոհեր են մարդու մը որուն ինչպիսի արկ մ'ըլլար բարձր շարժութիւնն ու հայ մասնուր զիմէ այսօր:

Յետոյ անոնցով մեր որ Ամերիկայան վարժարան տարածած է և կուսակցութեան պաշտօններ, հարց կուտային:— Պարտն, գիտ շատ երիտասարդ էք: Եւ որպէս անոնք էք: Բայց կը ցուցն որ հայ ուսուցիչ էք: Անպատի մեր իրականութեան մէջ բնականութեամբ անկի զտան: Բան մը է՛: Սա փոքրոցները թափառող գնչուներն ալ չէ՛ կարելի բարձրանի հայ ուսուցիչներու ունեցած նիւթական և բարոյական կեանքին հետ: Այդ ցրիկները, բայցները զժ մեր արեւմտեան ասի և մեր երկրին վրայ կը շնչեն ազատ, կ'երգեն ազատ և կը խօսին ազատ: Ո՛րք է ազատութիւնը հայ ուսուցչու թեան: Լու է, լու է, պարտն, ձեզք ձեր պարտն է ու որիչ ասպարէզի մը ձեք զորդները:

Տղան ինձմէ ալ երիտասարդ է, ինձմէ ալ թիչ է կարգապահ: Բայց ունի կեանք փոքրոցներին: Իր շաքարած մեր փոքրոցները հարցներն մին և: Կը զգամ որ իրուանք ալ անին իրականութիւնն է որ կը պարզէ:

— Պարտն, կը պատասխանեն անոր, մենք ունինք երկու անասկ ուսուցիչ: Ա.— Վարձկաններ, զրել կարող հազիւ գերտղներ և ի.— Ուղղակի մանուկներու, մեր սերունդին և մեր զորդին համար զարգացած, գիտակից մանկավարժ ուսուցիչներ: Եւ ինչ խօսք որ այս վերջիններու թիւը շատ քիչ է: Բայց գիտենք թէ թիւէն ակել արակն է կարեւորը: Զի բարձր միայն հաշտարուի իրականութեան հետ, պէտք է հարստիլ նաև զազգափոխին հետ: Փոխանակ նախնայի խօսքեր ուղղակի ճշմարտի հայ ուսուցչութեան, պէտք է որ իսկապէս անոր կողմէն ըլլաւ: Պէտք է որ միացած անոր հետ, նիւթական և քարոյական շղթաներով զուր փունջէ կրթական ամբարձրն բարձր վաշխառները, վարձկանները, լուսայափոխ ուսուցիչները և բարձր անասկի կ'... Բայց Պէտք չէ հաստատ անոնց կողմից արցունքներուն: Այսօր ես ասուցիչները գիտեմ որոնք զարձակ են մի ուրիշ անասկ ճնոր հարուստները... Պէտք է, մեր կանգի բարձր սարգերուն վրայ սանդիկ վերջապէս

կեցողութեան զուգորդութեամբ կազմակերպութիւններ: Բնութիւնը, արեւեկները մեր անայն է, կրնաք իսկական դասեր ու օրինակներ անոնցմէ առնել: Չէ՞ք տեսներ փոքրու, մըլիւններու կամ մեզուներու և ան անոններու կեանքը:

Անոնք ինչպէս միացած են կեանքին և ինքնապաշտպանութեան համար: Ահա ձեզի աստղեր, ովկիանոսները, ծաղկալուրդ դաշտերը, լեռները: Իրականութեան մէջ ոչ թէ ողբալին հայ ուսուցչութիւնն է, ապա մեր անկազմակերպ, մեր ուժերու անհասարկութիւնը պատկերն է որ յառաջ է քերտ մեր մէջ այնքան անհարգանքովութիւններ և անիմաստ քննադատութիւններն:

Ժամանակը ուշ է արդէն: Ուսուցչական մեր բարեկամը կը զոգէ արագ իր խանութը և քրտնիքի մէջ գրեթէ վազելով կ'երթայ վարժարան, իր հայ լեզուի և ազգ. պատմութեան դասեր անհրաժեշտ մտեր խնդիր կարգադրելու ջոհողութեամբ ինչ...:

Կ'ուզուիմ զէպի ծովափի Դէմոս կ'երթն իմ քաղաքական ասպարէսներ, սեծ ժամով վաւարարականցի, հիմաուրը Նայիրիէն:

Նստած ծովեզրերը կը խօսակցիմ երկար արագ հետ: Կը յուսարթն դիրքնք: Կը թելադրեն որ անոնին արիթմի երթուստը հայաստանն է: Կը միայն մեր անգը, կ'ըսեն, հոն է միայն, որ մեր կ'ըլլայ անպարտ պիտի կարողանա կերտակ: Երկրէն նիւթական ասպարէսներն ու ազգայնական մտածողութիւններն պայքարները օտար երկրներու մէջ, մեզի կ'ըսեն որոշ, որ միակ վարչ անհրաժեշտ է, մեր ասարակցու ընդունակութիւններն ու արժէքները արժեքները հետեւին: Հայաստանն է, որքեցն իրականութեան վրէժք թուրքէն լուծած կ'ըլլայ եթէ մեր երկրի սիրտը մեր մը պէս և ապրիք անոր մէջ: Կոչ չէ՛ թէ հոն կրէք նաև բարեմը, նիւթական և այլ գրկաններ: Վերջի պատերազմէն յետոյ, նմանը չեսանուած մեր արեւմտեան վերջ սիրելի այդ Հայաստանը և անոր մէջ ապրի ու աշխատի անկեղծարեւ, հերոսութիւններուն հերոսութիւնն է:

Տղան մը որ արտաքին է, մալի կ'ընեն ինչ: Ընդ կուտան ինձի Երևանէն իրենց ընկերներէն ստացած նամակները, գիրքեր պատկերներ: Երևանը շուտով կը դառնայ եւրոպական առուձով մայրաքաղաք: Հոս կ'արժէ յիշել մեր մեր ժողովուրդին աշխատանքի իրական նշանակութիւնը: Տղանց ճանք, ճամբանք, գործարաններ, նոր տուններ, գիւղեր, ասաններ, զպրտներ, համարաբան... պեղումներ... Եթէ այս թափով Հայաստան շարունակէ աշխատել եթէ այս ձևով մեր հայրենիքը խաղաղ մնայ անակամ մը դեռ, մենք Արևմտեան Ասիոյ ընթացիկ և քաղաքակրթ զարգը կը դառնանք: Եւ արդէն...:

Մեր դասերէն յետոյ կ'երթանք բամբակի արտերը աշխատելու, օգնելու աշխատանք մեր եղբայրներուն: Ի՛նչ գեղեցիկ է հոս ապրիլը Արարածի, Արարածի և գեղարքունեաց լեռներու մէջանգը... մենք տեսանք հոս Բաքիի Արարածեան դաշտն ու Առուստը... Արարածի ծննդավայրը, հին Արարածի, Արարածի և բազմաթիւ ուրիշ աներակներ: Բաւական յառէ՛ն Անին...:

Սկիզբը շատ խառն է ինքը: Կ'ուզէիք Արարած անցնիլ... Բայց մեր որ վարժարանները միջավայրին և անուանայ երբ որ յիշեցինք հայրենասէրին «Ե՛կեպի՛ Երկրի», Դէպի՛ Երկրի՛ր» որը մենք կ'արտասանէինք յուզումով և արցունքով: Երբ որ մտածեցինք վերջապէս որ բարձր ալ մեզ նման փոխառու ասան մեր երկրէն, պատճառով պիտի իրականացնէ այն բազմ փսն, աս...

ՍԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՖՈՒԹ-ՊՈՒԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

Չատկուայ աներու արիթմի անգը... Ս. Մ. Միւթիւնը կազմակերպած էր ֆուտբոլ—պօլի շարքը մը հետաքրքրաշարժ մրցումներ, որոնք անգի ունեցան 16 Կիրակի և 17 Երկուշաբթի կէս օրէ վերջ էլ Ռիֆիէի «Նստի էլ Սէլամ» խաղաղամարտի վրայ, հայ և արաբ հետաքրքրներու հոծ բազմութեան մը ներկայութեամբ:

Անտարակոյտ այսպիսի մրցումներ կազմակերպուած, մասնաւոր երբ այդ կ'ըլլայ հայ և արաբ եղբայրական միջոյրարի մը մէջ և համաձայն արաբ ռաիդին, խիտ շինիչ է մեր արագաւոր հասարակութեան համար և անհրաժեշտ: Այս և նմաներինակ խաղերը կըրնան օրինակ ծառայել կարգ մը այն խաւերու, որոնք յաճախ խաղաղութեան կը վերադառնան կողմով: Եւրոպական երկրացիներու, որ զայս կ'իջնայ որպէս սիդորմէն պէտք է ունենայ համարութեան և ներդրմանութեան լայն ոգի հանգէպ իր քրտնիքներուն և փոխադարձութեան, հակասակ պարագային ստորեւ կը կորսնցնէ իր շինարարը և կը գտնայ զանոնցի: Դրով քաղաքացի այս գիտակցութիւնը դեռ լայն կերպով ըմբռնուած չէ մեր ներկայ շրջանի մարզիկներէն և մասնաւոր մարզաձեռն հասարակութեան կողմէ: Այս պատճառով ալ երբեմն շատ անհրաժեշտ է կըրնայ արագ անվայել խառնադաշտներ, թեկնք և մարզադաշտեր կը վերածուի «ազգայնացի»:

Առաջին մրցումը անգի ունեցաւ 16 Կիրակի կէսօրէ վերջ մամր 3.30ին Ս. Մ. Միւթիւնը և Հ.Մ. Առաւելը խաւերու միջև: Բաւական տեսնել ի վեր իրար հանցիպիլ փափաքող այս խաւերու ունեցան իրապէս ասք և օրինակելի խաղարկութիւն: Կէս շրջանէն ասպ Առաւելի մարզիկները նշանակեցին իրենց անոնց կէտը, օգտուելով լուծուած ֆորմէնէ մը, որուն յաջողութեամբ ֆուտբոլի ձախ յառաջապահի ղեկ գեղեցիկ շուրջով նշանակուած ասպ Առաւելը կէս շրջանէ վերջ խաղը քաղաւակելի բուռն և կողմերը պահեցին հասարակական կանոնաւոր խաղարկութեան միջև: Կըրնայ որքան թեմա խաղարկութեան վերջին քայլերը և իր հասակները քարձակութեանը, զուրիս իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Միջոցառումները շարունակուած են: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

(Շար.) Ա. ԱճԻՄԵԱՆ

և անտանախի արագը չեն զարդիր հասարակ մեր ըլլալէ, և հետաքրքրական պիտի ըլլար իրենց երկրորդ հանգիստը:

Նոյն օրը մամր 4.30ին սկսաւ անգը լուսաւոր Nadi el Salem և Հալէպի Ս. Մ. Միւթիւնը խաղարկութեան մրցումը: Սաղի անգըն իսկ յայտնի էր որ անտարի էլ Սալէմ անուան տակ «Վեհապահ» զէմ կ'ըլլէր Պէլլուսի, խաղարկ խաղարկութեան ընտրուած խաւ մը, բաղկացած A. U. B. Varsity Ismail de Djumaa ու D. P. H. Aref Khouzyէն, Union Sportiveի կողմէ, պէկէն: Եւ յառաջապահներէն մէկին ու Սէլամի խաղարկութեան ղեկավարը Pierre Djumaa-յելի անգըն կողմնակցութիւնը ինքնապատ իր ցեղակիցներուն, որը մինչեւ իսկ անգընի շատ մը խաղարկներուն զարդարի գործոց:

Հակասակ այս բարձր սակայն Հալէպի արագը ունեցան խիտ սիրով և ինչ որ արեւի կարեւոր է, յասարակաբար կ'ըլլան մը, արտասանալով ներկայներու գիտակցութեան մէջ իրար հանցիպիլ փափաքող այս խաւերու ունեցան իրապէս ասք և օրինակելի խաղարկութիւն: Կէս շրջանէն ասպ Առաւելի մարզիկները նշանակեցին իրենց անոնց կէտը, օգտուելով լուծուած ֆորմէնէ մը, որուն յաջողութեամբ ֆուտբոլի ձախ յառաջապահի ղեկ գեղեցիկ շուրջով նշանակուած ասպ Առաւելը կէս շրջանէ վերջ խաղը քաղաւակելի բուռն և կողմերը պահեցին հասարակական կանոնաւոր խաղարկութեան միջև: Կըրնայ որքան թեմա խաղարկութեան վերջին քայլերը և իր հասակները քարձակութեանը, զուրիս իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

Ժամը ուշ է արդէն: Կընտարի ինքնաշարժ ու կը մեկնուի զէպի Նիկոսի, մարտաքաղաքը Առաջիկի նոր կողմին: Առաջադրող զինքը: Հոս կ'ըլլայ շաքարածուրդը և իր հասակները յաջողութեամբ: Գլուխ իր կողմէն հարուստով նշանակեց երկրորդ կէտը: Այսպէս խաղը վերջացաւ 1ի զէմ 2ով: Առաւելի յաջողութեամբ: Հակասակ այս արդիւնքին, սակայն, Վեհապահի ասուածային, որուն համար հերոսի մանկ են մտեր Սարտարապատի և «Ս հայրենական դաշտերը վրայ, քաղաքացի բարձր մեծաց աշխարհին...»:

ԳԻՐԱՌՈՒՄՈՐ

13 Մայիս 1983 Շաքար իրիկունը գրաւուած է Երգ. Երգ. Միութեան կողմէ: Կը խնդրուի յիսպանել այս բուսականը:

ՍԻՆԷՍԱՅԻ ԱՍՏՂԵՐԸ

ՄՈՐԻՍ ԶԵՎԱԼԻԷ

Շարժապակիի «Միջազգային ասպը» անունից արժանացած է պր. Մորիս Երվայի, որուն խաղերը միացուել կը պատճառեն սիներայի յաճախողներուն: Մորիս, առաջին անգամ բնի կ'ըլլաւ 12 արեւկան հասակին, փոքրիկ ներկայացման մը մէջ, Վերքին, մեր ժամանակներէ Պուկերի Բոլիարի կողմէ: Գիտակցութեան և գերբեր սթանդենց անոր խաղերուն մէջ: Մը քաղաքներէն Գարի վերադարձաւ Մորիս արեւիկան պատկերով զերտասան մը դարձած էր եւ օտոնով սրբացաւ օրեցօր իրական համարի զիմ:

Պատերազմի օրերը սկսած էին: Մորիս Երվայի ստիպեցաւ գիտակցութեամբ ասրագ հազմել ի մեկնել ճակատ: Վերադարձեց: Գիտակցութեամբ թեմալներու ձեռք: Անգիլիացի սպայի մը հետ, որ Գոնյակս գերի էր, միասեղ բանտարկուեցաւ եւ բանտ մէջ անկէ ստիպեց անգլիները:

Պատերազմէ վերջ առաջին խաղը ներկայացուց «Քաղցի օր» Բարթի մէջ: Ժամանակ մը վերջ անցաւ Լոնոնը եւ հոն ի մասին խօսեցնել օտաւ մամուլը: Օր մ'ալ մայրի եկա Պուկերի Արիւնջին: Համբար հեզգեցեալ կը օտարուէր: Հայկուի մէջ առաջին ձայնաւոր Ֆիլիք օրեցի, Անկէ վերադարձաւ Նիւ-Յորք: Հոն ալ փայլեցաւ: Ապա եկա Փարիզ: Եւ օտարուեցաւ «Քաղցի օր» Բարթի մէջ: Նորէն Հայկուի գնաց և այս անգամ բազմաթիւ աներկեցաւ կեցողութեան մէջ առանձին գլխին երգելով եւ ֆուտբոլը օպիլ ինքիցի սիրուց բոլորին:

Ի ՆՊԱՍ ԱՐԵՏԱՆՆԵՐՈՒՆ

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes items like 'Գրքեր', 'Սրբապատկերներ', 'Սրբապատկերներ'.

ՄԻՆԵՄԱ ԱՆՓՕՆԱ

Երեկոյան սկսաւ ներկայացուիլ աշխարհային Էրիմ մը ԲԱՐԻՋ - ՄԻՋԵՐԿՐԱՎԱՆ



Երեկոյան, Երեկոյան եւ Չորեքշաբթի 25 Ա.Կ.

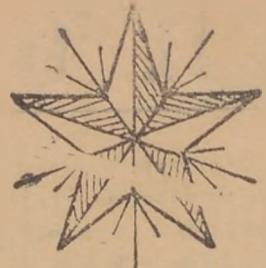
ԳՍԲՐԻԷԼ Թ. ԹԵՐԶԵԱՆ

(ԵԼԵՔՏՐՈՎԱՆ ՎԱՃԱՌԱՍՈՒՆ)

Ինչպէս զիտարանային պայմաններով կը կատարենք ամեն կարգի կիթարային յոյսի դիտարաններ (Installation)...

Վաճառատուն կ'ստանանք նաեւ բոլոր կիթարագործիներու նորագործութիւնները: Մասնաւոր սպասարկութիւն բնակարաններու կիթար-նորագործումը: Վաճառատուն Philips եւ Lux կիթար. լամպերու եւ ամեն տեսակի կիթարային պիտանքներու:

Վաճառման դիտարաններ. Հասցէ — Վ. Ուրուսեանի գրասենյակ կից Պուրճ. B. P. 401

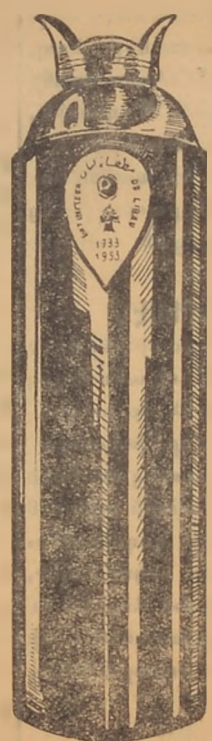


ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՏՂԸ (L'ETOILE du FOYER)

Առեւտրական և երկրագործական ժողովրդային վարկի հաստատութիւն Անանուն ընկերութիւն. — զբաղակցութիւն՝ 3,000,000 ֆրանք. որ կրնայ 3,000,000,000 ֆրանք. ի բարձրագոյն վարկական խորհուրդի պարզ արդու մովը: Կեդրոնակայանը. — 137 Boulevard Sebastopol - Paris

ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԿՐՊԻՃԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ

ՊՂԻՆՁԵ ՆՈՐ չՐԾԵՋՆԵՐ ԼԻՊՆԱՆ ՄԱՐԲԱՅՈՎ Երաշխատուում 20 ամսուան համար



ԻՒՒ ԳՍԲԻՍԷԼ ԹԻՒ 43

Յովհաննէս Կրպիճեան եւ Որդի Գործարանին մէջ կը օրհնուին՝ օտա կատարելագործելու յօրհնումով եւ ամենապարզեցիկ կիթարային բաղադրութիւններով գործող եւ 20 ֆիտըամ ճեմուկի դիմացող պղինձի հրեղներ, Լիպնան մարտիով:

Անոնք արձանագրուած քիլովոյ Բաղադրութեան ճեմուկներու մօտ, նաեւ արձանագրուած են Ֆրանսական թէքստիլ լամպային միջոցով:

Գիները չափազանց դիւրամուտքի են:

Արդիւնքը երկվայրկեանակալ է:

ՆՕՔԹ. Տ. Գ. ԼՈՒՍԱՐԱՐԵՍՆ

ՎՎԱՅԵՍԸ ՓԱՐԻՋԻ ՉԻՒՆԴԱՆՈՅՆԵՐԵՆ

8 ՓՐԱՆՆ ԼԵՃԻՊ — ZUSUS, ՆԱԻԻՋ ԱՍՏԻ

Մեղադրութեան ընթացքին Փարիզի մէջ իր ուսումը կատարելագործելու եւ հիւանդանոցներու մէջ մեծ հմտութեան եւ երկար փորձառութեան օգնութեամբ կ'ընդունուին անոնք:

Դիտարանային կամ փոքրիկ կամ մեծ կ'ընտրուին անոնք իր անկարողութեան հիւանդութիւններէն, փոքրաքի, սեռմամբի, սիգամբի եւ անկարողութեան հիւանդութիւններէն ու սկարտիքներէն: Նմանապէս կը դարձանք արեան եւ ընդհ. սկարտիքներ, րոմաթիք (Rhumatisam) մտքային հիւանդութիւններ, մաքրակազմի նառարակներով (Rayon ultra-violet): Մասնաւոր կիթարային կառուցութիւններ (Electro-coagulation) կատարելու դիտարան, amygdale Hemoroide: Ընդ. մասեր 8—12 եւ 2—8: Կրակի եւ օտար կ'ընտրուին կիտար:

ԼԹ.

ՏԱՐՓՈՒՆԻՆ

Օրերու Օրթիկ չնչնաբեկ, սոցալիս և վաստակաբեկ երեւցաւ, ձեռքը դէպի աշխարհը երկնցուց, և յուզեալ ձայնով մը՝

— Պարոն, ըսաւ, ո՞ր է ախիլիս մարտիկը: Գայն տեսնել կ'ուզեմ:

— Ի՞նչ պատահեցաւ զու հոս կը գտնուիս, Քրիստին, ինչպէ՞ս մեր հոս գալը իմացար:

— Կ'ուզեմ տեսնել զայն, կրկին Գրիտին մարտիկը հրեղով, որ անոր անցքը կը գողտը: Ա՛հ, գոչեց, ստակալի բուն է այս:

Ակամայ շարժումով մը աչքերը գոցեց վարժուհին, որովհետեւ Ամէտէի ձեռքերուն և զգեստներուն վրայ սիտուած արեւը տեսած էր, ինչպէս նաև նախասենեակի սախտակներուն վրայ ստակալի նման հոտոզ արեւը:

— Թող զիտարանային յոյսի դիտարաններ (Installation) ի մէկ իր բոլոր քաղաքային լինելով, պէտք է որ ներս մտնեն:

— Քրիտին, մի ուզեր տեսնել այդ տեսարանը, շատ կակծեցուցիլ է ան: Ո՛հ, շատ դժբաղդ մըն եմ ես: Քրիտին հրամայեցաւ շարժումով մը հեռացուց մարտիկը, և յառաջագոյն քանի մը քայլ:

— Զայն սպաննեցի՞ք ուրեմն, մընաց նա բոլորովին վշտաբեկ, ինչո՞ք կ'ընէ վախճանու իրաւունք ունէր ուրեմն: Ո՛հ, շատ ուշ հասայ:

— Քրիտին...

— Պարոն, մի մերձեցա՞ք ինձ, մի խօսի՞ք հետս

այս սենեակին մէջ, սրբապատկերներն մըն է այս: Զեր գառաւորը չեմ անշուշտ, բայց դուք ալ զիտարանային մեղաւակից մը մի համարե՞ք:

Այս տարբերակ էակին՝ պարոն Մոնգալի վրայ ունեցած իշխանութիւնը այն աստիճան կատարելաբէր՝ որ այս վերջինը մինչև անգամ ինքզինքը պայտապանու չաչխտակով՝ մէկ կողմ քաղաքացու անոր տեղ բանալու համար և չնամարձակեցաւ ետեւէն երթալ: Այդ միջոցին զատարակներին դէմքը վշտի և կարեկցութեան զարմանալի երևոյթ մը կ'ընծայէր, ստակալի վայրկեանները անցնելէ ետքը՝ ստակալը և վախը անհետանալով՝ իբր սրբապատկեր մը մտաւ այն տեղը՝ ուր այնպիսի մեծ ոճի մը գործուած էր: Դիտարանային միջոցով անցողը կը մտար, արեւէն բոլորովին լուսաորոտած և չորս կողմը արեան լիճ մը ձեւացած, Քրիտին քանի մը քայլ առաջին կանգ առաւ, և ձեռքերը իրար միացնելով՝ ձուկի վրայ եկաւ:

— Ի՞նչ ո՞ք և սո՞րը նահատակ, ըսաւ: Վկայ է Աստուած ինձ որ քեզ ազատելու համար ամեն ճիգ թափեցի: Այժմ որ ամէն ինչ զիտարանային կրնար զիտարանային, աղօթէ ուրեմն ինձ համար:

Նոյն միջոցին Ամէտէ իր արեւութիւնը գտնելով ձաղկահաս աղջկան ետին երեւցաւ, այս վերջինը զայն նշուարեց:

— Մարդասպան, մի՛ մտնանք ինձի, դո՛ւրս ելի՛ր որ իմ վերջին պարտաւորութիւններս կատարեմ այն կնոջ նկատմամբ որ...:

— Քրիտին, ես չպատանեցի զայն, զիտարանային տեղը կ'ամբաստանեմ:

— Ի՞նչ չպատանեցի՞ր զայն: Ուրեմն ինչպէ՞ս հոս ի՞մ սողնակ արեւաթաթաւ և անշուշտ կը մնայ ան:

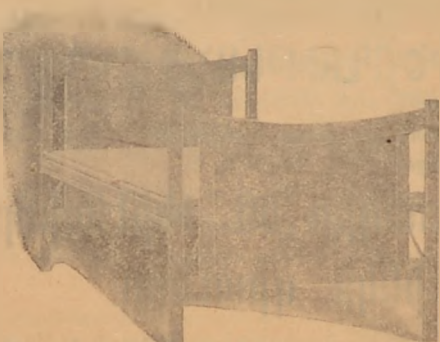
— Ինչո՞ք յուսահատութեան վայրկեանի մը մէջ և:



Գեղարուեստական լամպանաւաւորը կ'արժէ ունենալու համար պէ՛տք է դիմել ԳՕՐԹՕ ՀՐԱԶ, Մաարաւս փողոց:

Մահնակալի պէտք ունիս, եթէ մտակարար տեղեր ես

Անպայման պէտք է զննես Ֆինլանդական Ekvall վաճառանիշով տուած զուտանակով, ծալուող, Birch trec ասիական շինուած եւ օրտան նորոյթը եղող մահնակալ մը:



Գին՝ 8 եւ 8-50 Ա. Ո.

Վաճառման դիտարաններ

Զոյգ մահնակալներ, վերջին ծայր շքեղ, extra-strong զուտանակով, բնկողն լաւագոյն մահնակալ մը ամեն շքեղ Գին՝ 1650 Ա. Ո. վաճառմանիշով դիտարաններով:

Փոքրերու եւ մանկաներու համար օճիկ մահնակալներ, բոքսի սպիտակ գոյնով, 8—850 Ա. Ո. վաճառմանիշով գոյններով:

Մօտ օրէն կ'ստացուին անոնք անհրաժեշտ, օտար, բերեալ եւ ծայրագոյն Ekvall վաճառանիշով, ամեն մէջ. նաւաբեկ, սեւաբեկ, պառ. դակներու, օդափոխութեան համար գործածելի եւ դիտարանային պարտան Գին 125 եւ 150 Ա. Ո. մէկ կտոր. Ekvall վաճառանիշով այստեղ մը կ'ընտրուի մահնակալ մը ամեն շքեղ:

Hydro-milkuderm: Ունեցող եւ քիւրոզի տեղեր կը ֆրէի, Գին 1 կիլոգր. Պարոն, եւ հոսէ կը դժգոհիս, գնէ՛. Hydro-milkuderm պարտակ քիւրոզի տեղեր կը գործածէ զայն, սարքա մը ետէ, ֆրէի՛ր համա. ստացար զոգրոն է ու ամենալաւ հոտաւ անհետացած պիտի ըլլայ: Pommade Desitin & Poudre: Մմկե՛ս ան պէ՛տք է ունենալ յայտ Desitin ետիքի boutons այստեղի մօտը իրանցութեան լաւագոյն եւ ազդեցիկ Քօմօմէ գոր կ'ընտրուին: Coricide parfait: Ունեցող կոստիկ (նայր) կը օտարալիս, գործածէ: Coricide parfait եւ կոստիկ արմատային ընդ միակ եւ լաւագոյն դիտարան: Dr. THILO & Co. Մարտի մտար է արդէ ամենոց, գործածելէ ետեւ վաճառանիշով կտոր, Chlorure d'Etyler, serum glucosé, Emetine, Huile camphré եւ ամեն տեսակ Injection. արմէ՛ լաւագոյն կ'ընտրուի պատուաւոր մը և ունեցող երկար օտարութեան ետեւ մը ու ծանօթ են մարտի օտարութիւն: Անիկ սեղիկութեանց, գնումի եւ այլ մանրամասնութեանց ետեւ դիտարան:

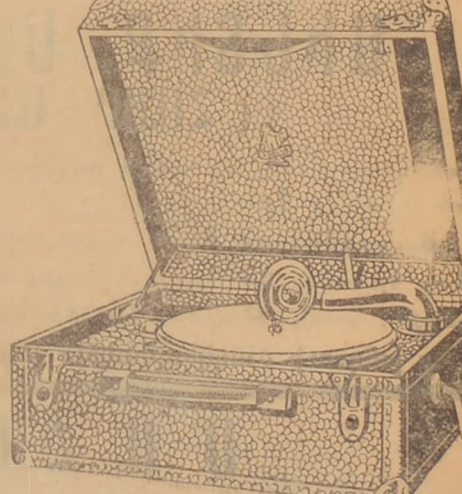
Սուրիոյ եւ Լիբանոնի Ընդհ. Գործակալ ՆՈՐԻՆԴ ԲԵՆԻՇԵԱՆԻ Պապ—Իտիս 123 Rue des Postes, «l'Orient» կից B. P. 810 Beyrouth

Տոկոսն շինուած, Վայելու շուք Հնչուն եւ ընկալան մայն Անու յազանիչներ՝

ՈՐՈՇՅՈՒՎ ԿԵ ԶԱՏՈՇՏՈՒՆԻՆ

ԱՓՈԼԼՕ ՖՕՆՕՆԵՐԸ

Հրապարակի վրայ գրաւուի՛ր որ բոլոր մարտիկներու հետ կը մըջին Արջ-օֆօնօները: Մասնաւոր վերջին նոր մօտէլները, որոնք հասած են արդէն, անկարողանքի են իրենց տոկոսնութեամբ, վայելուութեամբ և մասնակի գիններով:



APOLLO GRAMOPHONE Co. L^{td} (of London)

ԱՓՈԼԼՕ ՖՕՆՕՆԵՐԸ ԹԵՂԵՎՈՐԸ 111

Վաստայ նախագում գոյացնելու համար անգամ մը այցելեցի MAISON APOLLO, Rue de la Poste, BEYROUTH

Փողոցային եւ Բօսթօ՛ւ ամեն ձեռք, անկիւնի օրակ և առաւելութիւններ ցերեկային պիտի վերադառնան: Վերադառնալով, Միջագետքի եւ Գալլիոնի Ընդհ. արեւաթաթաւ: Միջագետքի, Անշուշտութեան, Միջագետքի եւ Գալլիոնի: ԳՕՐԹՕ ՀՐԱԶ:

KOURKEN SINANIAN, Boite Postale 642, BEYROUTH (Syrie)